

## Rules for exchange market services

### 1. General provisions

- 1.1 These Rules for exchange market services” (hereinafter – the “Rules”) shall together with the Terms of Business of BrokerCreditService (Cyprus) Limited (the “Terms”, formerly titled as BCS Trading Regulations) form integral part of the Financial Services Agreement or Investment Services Agreement entered into between the Parties (hereinafter – the “Agreement”) in relation to Client service on the exchange market.
- 1.2 In case of any inconsistencies between these Rules and the Terms, the provisions of these Rules shall prevail.
- 1.3 For the purpose of the present Rules BCS shall on its behalf but on the instructions and for the account of the Client send orders for entering into Repurchase Transactions of foreign currencies in the trading system Moscow Exchange’s FX Market , including swap transactions and the Client shall provide his brokerage account opened with BCS in accordance with Financial Services Agreement or Investment Services Agreement (the “Brokerage account”) assets necessary for the execution of the abovementioned transactions, execution of the BCS obligations and pay the BCS commission and all fees related to the execution of the Client’s orders in accordance with the present Rules, the Terms and BCS Fee Schedule.

### 2. Terms and Definitions

In the present Rules the following terms shall, unless the context otherwise requires, have the following meanings and may be used in singular or plural as appropriate:

- 2.1. **Exchange** - market operator who operates the business of regulated market in the trading system Moscow Exchange’s FX Market. For the purpose of the present Rules Exchange means OJSC "Moscow Exchange MICEX-RTS" (the “OJSC Moscow Exchange”)
- 2.2. **Clearing center** – legal entity has a right to provide clearing services on the basis of licensee for clearing activities and entered into

## Правила обслуживания на валютном рынке

### 1. Общие положения

- 1.1. Настоящие Правила обслуживания на валютном рынке (далее – «Правила») совместно с Условиями осуществления деятельности БрокерКредитСервис (Кипр) Лимитед («Условия», прежнее название – Регламент оказания финансовых услуг БКС) составляют неотъемлемую часть Договора об оказании финансовых услуг или Договора оказания инвестиционных услуг, заключенного между Сторонами (далее - «Договор»), в отношении обслуживания Клиента на валютном рынке.
- 1.2. В случае каких-либо разночтений между Правилами и Условиями, положения настоящих Правил имеют преимущественную силу.
- 1.3. В рамках настоящих Правил БКС принимает на себя обязательство направлять от своего имени, но по поручению и за счет Клиента поручения третьему лицу на заключение сделок купли-продажи иностранной валюты в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), в том числе сделок своп, в целях, предусмотренных настоящими Правилами, а Клиент обязуется обеспечивать на своем брокерском счете, открытом в БКС в соответствии с Договором об оказании финансовых услуг или Договором оказания инвестиционных услуг (далее – «Брокерский счет»), наличие денежных средств в сумме, необходимой для заключения вышеуказанных сделок, исполнения БКС обязательств по указанным сделкам, заключенным на основании поручений Клиента, а также оплачивать вознаграждение БКС и все расходы, связанные с исполнением поручений Клиента в порядке, установленном настоящими Правилами, Условиями и Тарифами БКС.

### 2. Термины и определения

В настоящих Правилах, если иное не следует из контекста, следующие термины будут иметь нижеприведенные значения и могут использоваться как в единственном, так и во множественном числе, в зависимости от ситуации:

- 2.1 **Биржа** - организатор торговли, оказывающий услуги по проведению организованных торгов в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок). Под Биржей в целях настоящих Правил понимается Открытое акционерное общество «Московская Биржа ММВБ-РТС» (далее – ОАО Московская Биржа).
- 2.2 **Клиринговый центр** - юридическое лицо, имеющее право осуществлять клиринговую деятельность на основании лицензии на

clearing agreement and other activities related to clearing of transactions executed in the trading system Moscow Exchange's FX Market with the Exchange.

- 2.3. **Exchange Rules** mean body of documents regulating procedure for the conduct of exchange trading in the trading system Moscow Exchange's FX Market, terms of transactions with Clearing center, clearing rules and other by-laws, trading and clearing resolutions of Board of Directors, Board and other authorized authorities of Exchange and (or) Clearing center.
- 2.4. **Transaction** means (1) purchase agreement of foreign currency executed in the trading system Moscow Exchange's FX Market by BCS agent in its own name and on behalf of BCS after the Client's order, including swap transaction; (2) trading activities are focused on opening, amendment and closing trading.
- 2.5. **Financial instrument** means the subject of transactions executed in the trading system Moscow Exchange's FX Market and is determined by body of standard conditions of the present Rules. The list of Financial instruments in the trading system Moscow Exchange's FX Market which are available for the BCS Clients, set out in Supplement 1 hereto.
- 2.6. **Currency** – foreign currency and/or Russian currency (Russian rubles).
- 2.7. **Lot of financial instrument** – standard amount of currency in relation to each financial instrument in accordance with the Exchange Rules.
- 2.8. **Currency lot** – currency in which financial instrument is denominated.
- 2.9. **Conjugate currency** – currency, for which the purchase agreement of lots of financial instrument is settled.
- 2.10. **Open position** – sum of the Client's money on
- осуществление клиринговой деятельности, и заключившее с Биржей договор, предусматривающий осуществление клиринга и иных функций, связанных с осуществлением клиринга по сделкам, заключенным в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).
- 2.3 **Правила Биржи** – совокупность документов, регулирующих порядок проведения торгов в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), условия сделок, заключаемых с Клиринговым центром в указанной торговой системе, правила клиринга, а также иные внутренние документы, решения Совета директоров, Правления и иных уполномоченных органов и должностных лиц Биржи и (или) Клирингового центра, принятые по вопросам организации торгов в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), и осуществления клиринговой деятельности Клиринговым центром.
- 2.4 **Сделка** - (1) сделка купли-продажи иностранной валюты, заключаемая в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) агентом БКС от своего имени и по поручению БКС, поданного агенту во исполнение поручения Клиента, в том числе сделка своп; (2) действия, направленные на открытие позиций, изменение и закрытие открытых ранее позиций.
- 2.5 **Валютный инструмент** - предмет сделок, заключаемых в ходе торгов в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), который определяется совокупностью стандартных условий, предусмотренных Правилами. Перечень валютных инструментов, по которым БКС принимает от Клиента поручения на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) (далее – Перечень валютных инструментов на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), содержится в Дополнении №1 к настоящим Правилам.
- 2.6 **Валюта** - иностранная валюта и/или валюта Российской Федерации (российские рубли).
- 2.7 **Лот валютного инструмента** - стандартное количество валюты, определяемое применительно к каждому валютному инструменту в соответствии с Правилами Биржи.
- 2.8 **Валюта лота** - валюта, в которой номинирован лот валютного инструмента.
- 2.9 **Сопряженная валюта** – валюта, за которую производится купля-продажа лотов валютного инструмента.
- 2.10 **Открытая позиция** - сумма денежных средств

the respective currency is represented by obligations and compliance of the Client for each currency under transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market.

2.11. **Net Open position** - sum of the Client's money on the respective currency is represented by difference between obligations and compliance of the Client for each currency under transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market.

2.12. **Net obligation** - sum of the money on the respective currency is represented by excess of obligations over compliance of the Client for each currency under transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market.

2.13. **Swap transaction** – purchase transaction of foreign exchange: to make buying transaction of a financial instrument with current execution date and also at the same time to make selling transaction of other financial instrument with coincident currency and execution date next after the current date, and otherwise, if conduct

2.14. **Roll-over of Net Open position** –if the net obligation go to zero in accordance with the internal accounting of BCS the making swap transaction of net open positions with current execution date shall be replaced by net obligation with the execution date next after the current date.

Клиента в соответствующей валюте, представляющая собой требования и обязательства Клиента по каждой валюте, возникающие в результате заключения каждой сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

2.11 **Чистая открытая позиция** - сумма денежных средств Клиента в соответствующей валюте, представляющая собой разницу между требованиями и обязательствами Клиента по каждой валюте, возникшими (возникающими) в результате совершения сделок в течение торгового дня в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

2.12 **Нетто-обязательства** - сумма денежных средств в соответствующей валюте, представляющая собой превышение обязательств Клиента по сделкам над его требованиями по сделкам по каждой валюте, определяемая в течение торгового дня в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

2.13 **Сделка-своп** - операция по купле-продаже иностранной валюты, в процессе осуществления которой заключается сделка по покупке какого-либо валютного инструмента с текущей датой исполнения, а также одновременно заключается сделка по продаже другого валютного инструмента с совпадающей валютой лота и совпадающей сопряженной валютой с датой исполнения в следующую за текущей датой, и наоборот, если заключается сделка по продаже какого-либо валютного инструмента с текущей датой исполнения одновременно также заключается сделка по покупке другого валютного инструмента с совпадающей валютой и совпадающей сопряженной валютой с датой исполнения в следующую за текущей датой. При этом сумма обеих сделок в валюте лота совпадает. Сделка своп заключается в целях достижения результата, возникающего при переносе открытой чистой позиции Клиента, либо в целях исполнения поручения Клиента на вывод/перевод денежных средств в порядке, предусмотренном п. 3.21. настоящих Правил, если иное не будет установлено настоящими Правилами, дополнительным соглашением, заключенным между БКС и Клиентом.

2.14 **Перенос открытой чистой позиции** – заключение сделки своп, в результате которой нетто-обязательства Клиента по чистым открытым позициям с текущей датой исполнения на основании данных внутреннего учета БКС становятся равными нулю, и в результате которой возникают нетто-обязательства с датой исполнения в следующую за текущей датой.

- 2.15. **Closing position** – making the purchase transaction of foreign currency resulting in net obligation of the Client of net open positions with the current execution date go to zero in accordance with the internal accounting of BCS. For the purpose of the present Rules the sending of order in accordance with the present Rules will not be executed, i.e. under the Exchange Rules the order shall be not closed and the purchase transaction of foreign exchange shall be deemed as not performing.
- 2.15 **Закрытие позиции** - заключение сделки купли-продажи иностранной валюты, в результате которой нетто-обязательства Клиента по чистым открытым позициям с текущей датой исполнения на основании данных внутреннего учета БКС становятся равными нулю. В целях настоящих Правил направление поручения (выставление заявки), которое в соответствии с условиями настоящих Правил не будет исполнено, т.е. в соответствии с Правилами Биржи Сделка не будет заключена, не считается заключением сделки покупки-продажи иностранной валюты (закрытием позиции).
- 2.16. **Unsecured transaction** – purchase transaction of foreign currency shall be executed under condition that on the moment of making the transaction the sum of reserved money on the brokerage account of the Client is not sufficient for full execution of the transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the present Rules and the Terms in recognition of right to claim and payment obligations for pre-transactions.
- 2.16 **Необеспеченная сделка** – сделка купли-продажи иностранной валюты, совершаемая при условии, что в момент заключения сделки суммы денежных средств, предварительно зарезервированных на брокерском счете Клиента в целях совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в соответствии с условиями настоящих Правил и Условий, с учетом прав требования и обязательств по уплате денежных средств по ранее заключенным сделкам, недостаточно для исполнения обязательств по текущей сделке в полном объеме.
- 2.17. **Basic coverage ratio** – sufficiency level of the Client's assets for making unsecured transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market . For the purpose of calculation of basic coverage ratio in accordance with terms of the present Rules reserved assets shall be recorded for making transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the Rules and the Terms, and it is not taken into account the Customer's assets previously reserved for making transaction on the other trading system not indicated in the present Rules. Basic coverage ratio shall be 5% except as otherwise provided herein.
- 2.17 **Базовый уровень покрытия** – уровень достаточности денежных средств Клиента для заключения необеспеченной сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок). В целях расчета базового уровня покрытия в соответствии с условиями настоящих Правил учитываются только денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в соответствии с условиями настоящих Правил и Условий, и не учитываются денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные в целях совершения сделок в иных торговых системах, не указанных в настоящем пункте Правил. Базовый уровень покрытия составляет 5%, если иной показатель базового уровня не установлен БКС в соответствии с условиями настоящих Правил.

- 2.18. **Coverage ratio for sending orders** – coverage ratio under which the BCS shall send the Client message about the appropriate coverage ratio. For the purpose of calculation of coverage ratio for sending orders in accordance with terms of the present Rules in accordance with terms of the present Rules previously reserved assets shall be recorded for making transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the Rules and the Terms, and it is not taken into account the Customer's assets previously reserved for making transaction on the other trading system not indicated in the present Rules. Coverage ratio for sending orders shall be 3% except as otherwise provided herein.
- 2.18 **Уровень покрытия для направления требования** – уровень покрытия, при достижении которого БКС обязуется направлять Клиенту сообщение о достижении показателем соответствующего уровня покрытия. В целях расчета уровня покрытия для направления требования в соответствии с условиями настоящих Правил БКС учитываются только денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в соответствии с условиями настоящих Правил и Условий, и не учитываются денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные в целях совершения сделок в иных торговых системах, не указанных в настоящем пункте Правил. Уровень покрытия для направления требования составляет 3%, если иной показатель уровня покрытия для направления требования не установлен БКС в соответствии с условиями Правил.
- 2.19. **Minimum coverage ratio** – minimum coverage ratio at which the BCS may make the transaction of closing positions of the Client in accordance with the Rules. For the purpose of calculation of minimum coverage ratio in accordance with terms of the present Rules in accordance with terms of the present Rules previously reserved assets shall be recorded for making transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the Rules and the Terms, and it is not taken into account the Customer's assets previously reserved for making transaction on the other trading system not indicated in the present Rules. Minimum coverage ratio shall be 2,5%, except as otherwise provided herein.
- 2.19 **Минимальный уровень покрытия** - минимальный уровень покрытия, при достижении которого БКС вправе заключить сделки по закрытию позиций Клиента в соответствии с условиями Правил. В целях расчета минимального уровня покрытия в соответствии с условиями Правил БКС учитываются только денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в соответствии с условиями настоящих Правил и Условий, и не учитываются денежные средства Клиента, предварительно зарезервированные в целях совершения сделок в иных торговых системах, не указанных в настоящем пункте Правил. Минимальный уровень покрытия составляет 2,5%, если иной показатель минимального уровня покрытия не установлен БКС в соответствии с условиями настоящих Правил.
- 2.20. **Trading day** - day during which the Exchange provides services for the organized trading in the trading system Moscow Exchange's FX Market.
- 2.20 **Торговый день** – день, в течение которого Биржа оказывает услуги по проведению организованных торгов в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

All definitions in big letters without definition on the present Rules have the same meaning as on the Terms.

### **3. The procedure and conditions of service in the trading system Moscow Exchange's FX Market**

- 3.1. BCS enters into transactions on behalf of and for the account of the Client in the trading system Moscow Exchange's FX Market through an agent, the Trader in this trading system (the "Agent"), and with whom BCS signed an agreement providing for the conclusion of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market on its own behalf and by orders of BCS. For the purpose of conclusion of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market BCS shall open accounts with the Agent, including an account for the Client's assets for the settlement of transactions concluded in this trading system on behalf of the Client.
- 3.2. Client authorizes BCS to involve other third parties for performance the obligations contemplated herein.
- 3.3. BCS accepts the Client's orders for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market only in accordance with List of financial instrument for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market which can be found in the Supplement 1 herein. BCS does not accept and/or execute the Client's orders for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market with financial instrument which are not listed in the Supplement.

Все термины, используемые с большой буквы, которым не дано определение в настоящих Правилах, будут иметь значения, присвоенные им в Условиях.

### **3. Порядок и условия обслуживания в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок)**

- 3.1. БКС совершает сделки по поручению и за счет Клиента в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) через агента, являющегося Участником торгов в указанной торговой системе (далее – «Агент»), и с которым у БКС заключен соответствующий договор, предусматривающий заключение Агентом сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) от своего имени и по поручению БКС. Для целей совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) БКС открывает у Агента счета, в том числе, для учета денежных средств Клиента для проведения расчетов по сделкам, заключенным в указанной торговой системе по поручению Клиента.
- 3.2. Клиент предоставляет БКС право привлекать иных третьих лиц для исполнения БКС своих обязательств, предусмотренных настоящими Правилами.
- 3.3. БКС принимает от Клиента поручения на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) только в соответствии с Перечнем валютных инструментов на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), содержащимся в Дополнении №1 к настоящим Правилам. БКС не принимает и/или не исполняет поручения Клиента на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), предметом которых являются валютные инструменты, не включенные в указанный Перечень.

- 3.4. BCS and the Client shall execute transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market on the basis of Exchange Rules, the present Rules and the Terms. By accepting the present Rules the Client hereby confirms that he understood the Exchange Rules. If the Client acts on account of third parties making the acceptance conditions of the present Rules, the Client hereby confirms that the third parties understood the Exchange Rules. The Client shall independently or through proxies monitor changes in the Exchange Rules, immediately report these changes to third parties and follows the Exchange Rules as amended, enforce third parties due to which the Client acts follow the Rules as amended.
- 3.5. Reservation of the Client's assets necessary for making transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market made by BCS in the order and within the period established by the Terms on the basis of the Client's Instructions for transfer of assets for the purpose of payment "Trading system Moscow Exchange's FX Market" and also on the basis of the information about executed transactions in this trading system.
- 3.6. The Client shall ensure enough assets on the brokerage account for making transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market in the relevant currency, which are previously reserved for this transactions and free from any obligations under previously executed transactions or exposed orders including obligations for payment of commission to BCS and (or) expenses related to execution of the Client's orders in the amount sufficient for execution of obligations under transaction executed in accordance with the Client's order in the trading system Moscow Exchange's FX Market .
- 3.4. При совершении сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) БКС и Клиент руководствуются Правилами Биржи, настоящими Правилами и Условиями. Совершая акцепт настоящие Правила, Клиент тем самым подтверждает факт ознакомления с действующими Правилами Биржи. В случае если Клиент в соответствии с условиями настоящих Правил действует за счет третьих лиц, совершая акцепт условий настоящих Правил, Клиент тем самым подтверждает, что ознакомил указанных третьих лиц с Правилами Биржи. Клиент обязуется самостоятельно или через уполномоченных лиц отслеживать внесение изменений в Правила Биржи, незамедлительно сообщать указанные изменения третьим лицам, за счет которых действует Клиент, а также соблюдать указанные Правила Биржи с учетом внесенных изменений, обеспечить соблюдение третьими лицами, за счет которых действует Клиент, Правил Биржи с учетом всех таких изменений.
- 3.5. Резервирование денежных средств Клиента, необходимых для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), производится БКС в порядке и в сроки, установленные Условиями, на основании Инструкции Клиента на перечисление денежных средств с назначением платежа «Торговая система ОАО Московская Биржа (Валютный рынок)», а также на основании информации о заключенных в данной торговой системе сделках.
- 3.6. При направлении поручений на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) Клиент обязан обеспечить наличие на своем брокерском счете денежных средств в соответствующей валюте, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), свободных от любых обязательств по ранее заключенным сделкам или выставленным заявкам (поручениям), в том числе обязательств по оплате вознаграждения БКС по указанным сделкам и (или) расходов, связанных с исполнением поручений Клиента, в количестве, достаточном для исполнения обязательств, возникающих в результате заключения на основании поручения Клиента сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

- 3.7. If during the receipt of orders to execute transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market BCS discovers that on the brokerage account of the Client there aren't enough assets for making transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market in the relevant currency, which are previously reserved for this transactions and free from any obligations under previously executed transactions or exposed orders including obligations for payment of commission to BCS and (or) expenses related to execution of the Client's orders in the amount sufficient for execution of obligations under transaction executed in accordance with the Client's order in the trading system Moscow Exchange's FX Market, BCS is entitle to conclude unsecured transactions on the account of the Client. BCS automatically provides for all Clients accepting the present Rules opportunity to conclude unsecured transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market.
- 3.8. BCS is entitle to refuse to execute of the Client's order for conduct of unsecured transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market without explanation of reasons, even if the client complied all the requirements herein.
- 3.9. BCS is entitle to conduct unsecured transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market if on the moment of receipt of the Client's order on the brokerage account of the Client there are enough assets previously reserved for conducting transaction in this trading system in the amount of not less than Basic coverage ratio as established herein.
- 3.7. Если при получении БКС поручений на заключение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) количества денежных средств в соответствующей валюте, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), свободных от любых обязательств по ранее заключенным сделкам или выставленным заявкам (поручениям), в том числе обязательств по оплате вознаграждения БКС по указанным сделкам и (или) расходов, связанных с исполнением поручений Клиента, недостаточно для исполнения обязательств по указанной сделке, БКС вправе заключить за счет Клиента необеспеченную сделку. БКС по умолчанию предоставляет всем Клиентам, акцептовавшим настоящие Правила, возможность заключать необеспеченные сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).
- 3.8. БКС вправе отказать Клиенту в приеме и (или) исполнении поручения Клиента на заключение необеспеченной сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) без объяснения причин, даже если Клиентом соблюдены все требования, применимые в соответствии с условиями настоящих Правил к необеспеченным сделкам.
- 3.9. БКС вправе заключить необеспеченную сделку в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) при условии обеспечения на момент получения БКС поручения Клиента на брокерском счете Клиента денежных средств, предварительно зарезервированных для совершения сделок в указанной торговой системе, в количестве не менее Базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами.

BCS may not:

- 3.9.1. accept or execute the Client's orders for conduct of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market as the result of which coverage ratio decreases below basic coverage ratio established herein and also order for transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market leads to decrease of coverage ratio in case if coverage ratio is below basic coverage ratio established herein;
- 3.9.2. conduct operations with monetary funds changed a balance of the monetary funds in the brokerage account, which is

БКС вправе:

- 3.9.1. не принимать к исполнению или не исполнять поручение Клиента на заключение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), вследствие которой показатель уровня покрытия уменьшится ниже базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами, а также поручение на заключение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), приводящей к уменьшению показателя уровня покрытия, в случае, если уровень покрытия ниже базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами;
- 3.9.2. не совершать операцию с денежными



previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market, if this transactions lead to decrease of coverage ratio below basic coverage ratio established herein;

- 3.9.3. conduct operation with monetary funds changed a balance of the monetary funds in the brokerage account, which is previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and this operation leading to decrease of coverage ratio if coverage ratio is below basic coverage ratio established herein except settlement of previously concluded transactions.

- 3.10. BCS is entitle to unilaterally establish indices of basic coverage ratio, coverage ratio for sending orders, minimum coverage ratio different than established herein by email notice to the Client to the address specified in the Client Form or through QUIK system not later than 2 (two) calendar days prior to changes coming into force and with indication new indices of basic coverage ratio, coverage ratio for sending orders, minimum coverage ratio and period of validity of the relevant index of coverage ratio for the Client. The Client shall perform actions to increase a coverage ratio to not below basic coverage ratio indicated in the notice to the Client since the business day which come into effect these changes. The Client hereby confirms that the judicial evidence of sending the notice about change of basic ratio to the Client shall be considered: if the Client was unformed through QUIK system - extract from electronic journals and files of server side of QUIK, signed by dully authorized person; if the Client was informed by email – extract from BCS mail server about sending a notice, signed by dully authorized person.

средствами, приводящую к изменению остатка денежных средств на брокерском счете, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), приводящую к уменьшению показателя уровня покрытия ниже базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами, за исключением расчетов по ранее заключенным сделкам;

- 3.9.3. не совершать операцию с денежными средствами, приводящую к изменению остатка денежных средств на брокерском счете, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), приводящую к уменьшению показателя уровня покрытия, в случае если уровень покрытия ниже базового уровня, установленного настоящими Правилами, за исключением расчетов по ранее заключенным сделкам.

- 3.10. БКС вправе в одностороннем порядке установить показатели базового уровня покрытия, уровня покрытия для направления требования, минимального уровня покрытия, отличные от установленных настоящими Правилами, путем направления Клиенту уведомления по электронной почте, на адрес указанный в анкете Клиента, либо через систему «QUIK», не позднее, чем за 2 (два) календарных дня до вступления изменений в силу, с указанием новых показателей базового уровня покрытия, уровня покрытия для направления требования, минимального уровня покрытия и срока действия для Клиента соответствующего показателя уровня покрытия. Клиент обязан совершить действия, направленные на увеличение уровня покрытия до величины не ниже базового уровня покрытия, указанного в уведомлении направленном Клиенту БКС, с рабочего дня, в котором вступают в силу указанные изменения. Клиент настоящим выражает свое согласие, что при направлении БКС уведомления в соответствии с настоящим пунктом Правил, доказательствами факта направления Клиенту уведомления об изменении уровня покрытия, пригодным для предъявления в суде являются: при направлении уведомления через систему «QUIK» - выписка из электронных журналов и файлов серверной части системы «QUIK», подписанная уполномоченным БКС лицом; при направления Клиенту уведомления по электронной почте - выписки с почтового сервера БКС об отправке сообщения, подписанной уполномоченным БКС лицом.

3.11. For the purposes of risk minimization of the Client, BCS shall count on coverage ratio (CR) during the trading day in the following way:

$$CR = \frac{AMF - AL - D}{AMF} \times 100\%$$

AMF - amount of monetary funds of the Client on the brokerage account opened with BCS, which are previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the present Rules and the Terms and also amount of monetary funds which shall be received on the Client's account for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and/or shall be received on the Client's account as a result of execution of the Client's orders for transaction with monetary funds including transfer operations of monetary funds for reservation in the trading system Moscow Exchange's FX Market .

BCS shall calculate AMF taking into account that amount of monetary funds of the Client on the brokerage account opened with BCS, which are previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and also amount of monetary funds which shall be received on the Client's account for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market shall be received on the Client's account as a result of execution of the Client's orders for transaction with monetary funds, in the currency of the Russian Federation. If the amount of monetary funds established in the present clause denominated in foreign exchange, BCS shall make exchange at the rate of last purchase transaction of foreign exchange for Russian rubles, registered by the Exchange with maturity to the current date.

AL - amount of liabilities resulted from conducting of unsecured transactions by BCS in the trading system Moscow Exchange's FX Market for the performance of which the Client has insufficient monetary funds at the time of calculation of CR in accordance with the present Rules and also amount of monetary funds to be written off from the brokerage account of the Client opened with BCS and previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market pursuant to orders of the Client for withdraw/transfer of monetary funds.

BCS shall calculate AL taking into account that amount of liabilities of the Client and amount of monetary funds which shall be withdrawn from

3.11. В целях минимизации рисков Клиента, БКС обязуется в течение торгового дня рассчитывать показатель уровня покрытия (УП) следующим образом:

$$УП = \frac{ДСК - ЗК - ЗД}{ДСК} \times 100\%$$

ДСК – сумма денежных средств Клиента, учитываемых на брокерском счете, открытом в БКС, и предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в соответствии с условиями настоящим Правил и Условий, а также сумма денежных средств, которые должны поступить для Клиента по сделкам, заключенным в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), и/или которые должны поступить для Клиента в результате исполнения поручений Клиента на совершение операций с денежными средствами, в том числе, операций по переводу (заводу) денежных средств для резервирования в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок).

При расчете БКС показателя ДСК в соответствии с настоящим пунктом Правил сумма денежных средств Клиента, учитываемых на брокерском счете, открытом в БКС, и предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), а также сумма денежных средств, которые должны поступить для Клиента по сделкам, заключенным в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), и в результате исполнения поручений Клиента на совершение операций с денежными средствами, учитывается (определяется) в валюте Российской Федерации. В случае если указанная в настоящем пункте Правил сумма денежных средств выражена в иностранной валюте, БКС производит переоценку денежных средств, выраженных в иностранной валюте, по курсу последней сделки покупки-продажи иностранной валюты за валюту Российской Федерации, зарегистрированной Биржей, со сроком исполнения обязательств в текущую дату.

ЗК – величина обязательств, возникших в результате заключения БКС в интересах Клиента необеспеченных сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), для исполнения которых у Клиента недостаточно денежных средств на момент расчета УП в соответствии с условиями настоящих Правил, а также сумма денежных

the brokerage account opened with BCS, which are previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market pursuant to orders of the Client for withdraw/transfer of monetary funds, in the currency of the Russian Federation. If the amount of monetary funds established in the present clause denominated in foreign exchange, BCS shall make exchange at the rate of last purchase transaction of foreign exchange for Russian rubles, registered by the Exchange with maturity to the current date.

средств, подлежащая списанию с брокерского счета Клиента, открытого в БКС, и предварительно зарезервированная для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), во исполнение поручений Клиента на вывод/перевод денежных средств.

При расчете БКС показателя ЗК в соответствии с настоящим пунктом Правил сумма обязательств Клиента, а также сумма денежных средств, подлежащая списанию с брокерского счета Клиента, открытого в БКС, и предварительно зарезервированная для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), во исполнение поручений Клиента на вывод/перевод денежных средств, учитывается (определяется) в валюте Российской Федерации. В случае если указанная в настоящем пункте Правил сумма денежных средств выражена в иностранной валюте, то БКС производит переоценку денежных средств, выраженных в иностранной валюте, по курсу последней сделки покупки-продажи иностранной валюты за валюту Российской Федерации, зарегистрированной Биржей, со сроком исполнения обязательств в текущую дату.

- 3.12. D – debts of the Client for payment of commission to BCS for services in the trading system Moscow Exchange's FX Market (OJSC "Moscow Exchange MICEX-RTS") and (or) debts of the Client for payment of expenses of BCS from execution of orders of the Client for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market (OJSC "Moscow Exchange MICEX-RTS") on the moment of calculation CR in accordance with the present Rules.
- 3.12. ЗД – задолженность Клиента по оплате вознаграждения БКС за обслуживание в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) (ОАО ММВБ-РТС (Валютный рынок)) и (или) задолженность Клиента по оплате расходов, понесенных БКС во исполнение поручений Клиента на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) (ОАО ММВБ-РТС (Валютный рынок)), на момент расчета УП в соответствии с условиями настоящего Правил.
- 3.13. The Client shall maintain monetary funds on the brokerage account opened with BCS which are previously reserved in the trading system Moscow Exchange's FX Market not less than basic coverage ratio established herein.
- 3.13. Клиент обязуется поддерживать на брокерском счете, открытом в БКС, наличие денежных средств, зарезервированных в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), не менее установленного БКС базового уровня покрытия.
- 3.14. The calculation of coverage ratio does not mean that BCS is obliged for providing information to the Client about coverage ratio except cases established herein. The Client hereby undertakes obligation to self-control and learn in BCS coverage ratio calculated by BCS in accordance with clause 3.11 herein and also promptly take the necessary measures for maintaining CR not less than basic coverage ratio established herein. If the Client accepts the Rules for the provision of electronic system
- 3.14. Расчет БКС показателя уровня покрытия не означает принятие БКС на себя обязанности по информированию Клиента о показателе уровня покрытия, за исключением случая, установленного настоящими Правилами. Клиент настоящим принимает на себя обязанность самостоятельно контролировать и узнавать в БКС показатель уровня покрытия, рассчитываемый БКС в соответствии с п.3.11. настоящих Правил, а также своевременно принимать необходимые меры для поддержания

access services (Appendix 7), the Client has opportunity to acquire information about coverage ratio through QUIK.

- 3.15. Under request presented one of the methods of messaging in accordance with the Terms BCS shall inform the Client about coverage ratio calculated in accordance with clause 3.11. herein as at the time of receipt this request by telephone or according to the results of transactions and operations under Financial Services Agreement or Investment Services Agreement in case of providing this request in different way.
- 3.16. If coverage ratio calculated by BCS in accordance with 3.11. herein, progresses coverage ratio for sending orders, BCS shall send the message to the Client or representative of the Client requiring close the Client's positions to basic coverage ratio. This messenger sent to the Client via email indicated in the Client's Form or by sending a message to the authorized person of the Client or other ways established by the Terms. The Client hereby agrees that an extract from the register of sent messages about achievement of the appropriate level of coverage ratio signed by authorized person by BCS is judicial evidence.
- 3.17. BCS is not responsible for non- receipt of messages about achievement of the appropriate level of coverage ratio for sending orders in accordance with clause 3.15. herein, in case if non-receipt resulted from accident (failures), computer networks, electrical power networks or telecommunications system directly used for sending and receiving messages, a mailbox full of the Client, as well as actions of third parties.
- 3.15. УП не менее базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами. В случае акцепта Клиентом Правил предоставления услуги доступа к электронным системам (Приложение № 7) Клиент имеет возможность получать информацию о показателе уровня покрытия с использованием системы «QUIK».
- 3.15. БКС обязуется сообщать Клиенту показатель уровня покрытия, рассчитываемого в соответствии с п. 3.11. настоящим Правил, по его запросу, представленному одним из способов обмена сообщениями, предусмотренным Условиями, по состоянию на момент получения БКС указанного запроса Клиента, предоставленного по телефону, либо по результатам сделок и операций, совершенных по Договору об оказании финансовых услуг или по Договору оказания инвестиционных услуг, в случае предоставления запроса иным способом обмена сообщениями.
- 3.16. В случае достижения показателем уровня покрытия, рассчитываемым БКС в соответствии с п. 3.11. настоящих Правил, уровня покрытия для направления требования, БКС обязуется направлять Клиенту либо уполномоченному Клиентом лицу сообщение о достижении показателем соответствующего уровня покрытия с требованием о необходимости закрытия Клиентом позиций до базового уровня покрытия, установленного настоящими Правилами. Данное сообщение направляется Клиенту по электронной почте, на адрес указанный в анкете Клиента, либо путем передачи сообщения уполномоченному Клиентом лицу, либо иным способом, установленным Условиями. Клиент настоящим выражает свое согласие, что выписка из журнала учета направленных Клиенту сообщений о достижении показателем уровня покрытия соответствующего уровня, подписанная уполномоченным лицом БКС, является доказательством факта направления Клиенту сообщения о достижении показателем соответствующего уровня, пригодным для предъявления в суде.
- 3.17. БКС не несет ответственности за случаи неполучения Клиентом сообщения о достижении уровня покрытия для направления требования в соответствии с п.3.15. настоящими Правилами, в случае если неполучение Клиентом сообщения стало следствием аварии (сбоев в работе), компьютерных сетей, силовых электрических сетей или системе электросвязи, непосредственно используемых для направления и приема сообщений, переполненности почтового ящика Клиента, а

также действий третьих лиц.

- 3.18. If coverage ratio declines below minimum coverage ratio established herein, BCS is entitled to conclude in the interests of the Customer one or more transactions for closing positions, which result that a coverage ratio is no less basic coverage ratio or
- 3.18. В случае снижения показателя уровня покрытия ниже минимального уровня покрытия, установленного настоящими Правилами, БКС вправе заключить в интересах Клиента одну или несколько сделок по закрытию позиций, в результате которых показатель уровень покрытия составит не менее базового уровня покрытия, либо в случае невозможности восстановления уровня покрытия до показателя, равного базовому уровню покрытия, - минимальному показателю, превышающему базовый уровень покрытия, до которого уровень покрытия может быть восстановлен в результате закрытия позиций Клиента. Заключение сделок по закрытию позиций в соответствии с настоящим пунктом Правил производится БКС по текущим ценам Биржи. Настоящие Правила являются поручением Клиента БКС на заключение указанных сделок.
- 3.19. Any order for conducting transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market with current execution date of financial instrument EURRUB\_TOD considered to be issued by the Client on the terms "valid until 14-45 hours (Moscow time) the current trading session" (the "Time of application" (relating to financial instrument EURRUB\_TOD)), any order for conducting transaction of financial instrument USDRUB\_TOD on the above mentioned trading system considered to be issued by the Client on the terms "valid until 17.00 hours (Moscow time) the current trading session" (the "Time of application" (relating to financial instrument USDRUB\_TOD)), at a joint mention / meaning specified financial instruments – time of application concerning the relevant financial instrument. BCS may not accept an execution of the Client's order for conducting transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market with the current execution date received by BCS after expire of the time of application of the relevant financial instrument, including closing position of the Client, BCS may not accept an execution of the Client's order for conducting transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market with the current execution date received by BCS before the time of application of the relevant financial instrument and non execution till the time indicated in the present clause in accordance with the Terms and the Rules, or partly executed by BCS, including after expire of the time of application BCS is entitled to cancel that application(s) for conducting transactions in the mentioned trading system with current execution date , including party executed
- 3.19. Любая заявка на совершение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) с текущей датой исполнения обязательств по валютному инструменту EURRUB\_TOD считается выданной Клиентом на условиях «действительна до 14-45 часов (московского времени) текущей торговой сессии» (далее – Срок заявки (относящийся к валютному инструменту EURRUB\_TOD)), а любая заявка на совершение сделки в указанной торговой системе по валютному инструменту USDRUB\_TOD считается выданной Клиентом на условиях «действительна до 17.00 часов (московского времени) текущей торговой сессии» (далее – срок заявки (относящийся к валютному инструменту USDRUB\_TOD)), при совместном упоминании/значении указанных валютных инструментов – срок заявки, относящийся к соответствующему валютному инструменту. БКС вправе не принимать к исполнению поручение Клиента на заключение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) с текущей датой исполнения обязательств, полученное БКС после истечения срока заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту, в том числе поручение на заключение сделки по закрытию позиций Клиента, а БКС вправе не исполнять поручение Клиента на заключение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) с текущей датой исполнения обязательств, принятое БКС к исполнению ранее срока заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту и неисполненное до указанного в настоящем пункте времени в порядке, установленном Условиями и настоящими Правилами, или

application by BCS and (or) application for closing transaction sent by BCS to trading system pursuant execution of the Client's orders. In any case BCS has the right to execute fully or partly the Client's orders for conducting transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market with relevant financial instrument after expire of the time of application if in accordance with the Exchange Rules the end of current trading session with relevant financial instrument accrues to a later date as compared to the time the application concerning the relevant financial instrument in accordance with the present clause.

Application for transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market with execution date on the date following the date of forwarding of the Client application (financial instrument USDRUB\_TOM and (or) EURRUB\_TOM) is considered to be issued to the Client on a "valid until the end of the current trading session".

3.20. The Client shall no later than the time of application, no later 14-45 (Moscow time) for EURRUB\_TOD and no later 17.00 (Moscow time) for USDRUB\_TOD of trading date in which to perform obligations of executed transactions with the relevant financial instrument in accordance with the Exchange Rules, ensure on personal brokerage account the monetary funds in Russian currency and (or) in relevant foreign currency previously reserved for transaction in the trading system Moscow Exchange's FX Market in sufficient amount to execute obligations in full in accordance with conducting transactions with the current execution date or conduct closing position transaction(s). In case of default by the Client obligations established by the present clause, including time period at which the Client shall ensure the monetary funds for settlement of transactions with a relevant financial instrument the Client is responsible for any consequences, including any damages caused by such default of the Client.

исполненное БКС частично, в том числе БКС после истечения срока заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту вправе снять (отменить) соответствующую(ие) заявку(и) на заключение сделки в указанной торговой системе с текущей датой исполнения обязательств, в том числе заявку исполненную БКС частично и (или) заявку на заключение сделки по закрытию позиций Клиента, направленную(ые) БКС в торговую систему во исполнение поручения Клиента. БКС в любом случае имеет право исполнить полностью или частично поручение (заявку) Клиента на совершение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) с соответствующим валютным инструментом после истечения срока заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту, если в соответствии с Правилами Биржи окончание текущей торговой сессии с соответствующими валютным инструментом приходится на более поздний срок по сравнению со сроком заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту, согласно настоящему пункту Правил.

Заявка на совершение сделки в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) с датой исполнения обязательств в дату, следующую за датой направления Клиентом заявки (валютные инструменты USDRUB\_TOM и (или) EURRUB\_TOM) считается выданной Клиентом на условиях «действительна до конца текущей торговой сессии».

3.20. Клиент обязан не позднее срока заявки, относящегося к соответствующему валютному инструменту, а именно: не позднее 14-45 часов (московского времени) в отношении валютного инструмента EURRUB\_TOD и не позднее 17.00 часов (московского времени) в отношении валютного инструмента USDRUB\_TOD, дня проведения торгов, в котором исполняются обязательства по заключенным сделкам с соответствующим валютным инструментом в соответствии с Правилами Биржи, обеспечить на своем брокерском счете наличие денежных средств в валюте Российской Федерации и (или) в соответствующей иностранной валюте, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), в сумме необходимой для исполнения обязательств по заключенным сделкам с текущей датой исполнения в полном объеме, либо заключить сделку (сделки) по закрытию позиций. В случае неисполнения Клиентом обязанностей, установленных настоящим пунктом Правил, в том числе, в отношении момента времени, на который Клиент обязан обеспечить наличие

- денежных средств для проведения расчетов по сделкам с соответствующим валютным инструментом, ответственность за любые последствия, в том числе, за любые убытки, причиненные указанным неисполнением, несет Клиент.
- 3.21. If there are liabilities under the transactions on behalf of Client with EURRUB\_TOD by 14-45 (Moscow time), liabilities under the transactions on behalf of Client with USDRUB\_TOD by 17-00 (Moscow time) and absence of sufficient amount of the monetary funds by the mentioned above time on the brokerage account of the Client previously reserved for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and this amount is not sufficient for execution in full of transactions and non-execution by the Client liabilities under transaction(s) of closing positions established in the clause 3.19. herein, BCS is entitled without additional consent of the Client:
- 3.20.1. conduct transaction of closing position of the Client the time of application for the relevant financial instrument does not expire in accordance with the clause 3.20. herein. BCS makes transactions of closing positions in accordance with the present clause and at current prices of the Exchange in any time after 14-45 (Moscow time) in which the Client has not been executed and(or) duly executed the obligation established by the clause 3.19.;
- 3.20.2. Conduct in the interest of the client swap transaction for roll-over of net open position at a rate not exceeding 16 (sixteen) % per year for ensuring the monetary funds on the brokerage account of the Client in the sufficient amount for execution of liabilities of the Client under conducted transactions in the trading Moscow Exchange's FX Market and for withdraw of assets on the brokerage account of the Client in the sufficient amount for execution of concluded transactions on behalf of the Client. In case of absence of monetary funds in relevant currency in the amount of obligations under conducted transactions on behalf of the Client and inability to conclude swap transaction indicated in this clause swap transaction in terms of which the amount of the first transaction of
- 3.21. В случае наличия к 14-45 ч. (московского времени) обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам с валютным инструментом EURRUB\_TOD, наличия к 17.00 ч. (московского времени) обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам с валютным инструментом USDRUB\_TOD, и отсутствия к каждому указанному в настоящем пункте моменту времени на брокерском счете Клиента денежных средств в соответствующей валюте, предварительно зарезервированных для совершения сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в сумме, необходимой для исполнения обязательств по заключенным сделкам в полном объеме, и неисполнения Клиентом обязанности по заключению сделки (сделок) по закрытию позиций, установленной п.3.19. настоящего Правил, БКС вправе без дополнительного согласования с Клиентом по своему выбору:
- 3.20.1. заключить сделку по закрытию позиций Клиента, в том числе, в случае, если на указанный в п. 3.20. настоящих Правил момент времени срок заявок, относящийся к соответствующему валютному инструменту, не истек. Заключение сделок по закрытию позиций в соответствии с настоящим пунктом Правил производится БКС по текущим ценам Биржи в любое время после 14-45 часов дня (московского времени), в котором Клиентом не было исполнено и (или) не было надлежащим образом исполнено обязательство, установленное в п.3.19. настоящих Правил;
- 3.20.2. заключить в интересах Клиента одну или несколько сделок своп по переносу чистой открытой позиции по ставке не выше 16 (шестнадцати) % годовых для обеспечения наличия на брокерском счете Клиента денежных средств в размере, достаточном для исполнения обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), и произвести списание денежных средств с брокерского счета Клиента в размере, достаточном для исполнения обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам. В случае отсутствия денежных средств в соответствующей валюте в сумме обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам, и невозможности заключения указанной в настоящем пункте Правил сделки своп, по условиям которой сумма первой сделки

purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, equal to the obligations under the transactions on behalf of the Client, BCS is entitled to conduct swap transaction indicated in this clause in terms of which the amount of the first transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, exceeds to the obligations under the transactions on behalf of the Client and the amount of the second transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, equals to the amount of the first transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, with the rate of interest established by this clause.

3.22. If at the moment of filing and/or execution of orders of the Client for withdraw/transfer of assets there is not sufficient amount of monetary funds in relevant currency reserved in the trading Moscow Exchange's FX Market for execution by BCS the Client's orders for withdraw of assets, BCS is entitled during trading day conduct one or more swap transaction at a rate not exceeding 16 (sixteen) % per year for ensuring the monetary funds in relevant currency on the brokerage account of the Client in the sufficient amount for execution of order for withdraw. In case of inability to conclude swap transaction indicated in this clause swap transaction in terms of which the amount of the first transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, equal to the amount of monetary funds necessary for execution of the Client's instruction for withdraw, BCS is entitled to conduct swap transaction indicated in this clause in terms of which the amount of the first transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, exceeds to the amount of monetary funds necessary for execution of this instruction and the amount of the second transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, equals to the amount of the first transaction of purchase and sale of foreign currencies in the swap transaction, with the rate of interest established by this clause.

покупки-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, равна величине обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам, БКС вправе заключить сделку своп, указанную в настоящем пункте Правил, по условиям которой сумма первой сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, превышает величину обязательств по заключенным в интересах Клиента сделкам, а сумма второй сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, равна сумме первой сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, с учетом процентной ставки, установленной настоящим пунктом Правил.

3.22. В случае отсутствия на брокерском счете Клиента по состоянию на момент подачи и/или исполнения поручения Клиента на вывод/перевод денежных средств, денежных средств в соответствующей валюте, зарезервированных в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), в размере, достаточном для исполнения БКС поданного Клиентом поручения на вывод денежных средств БКС вправе в течение торгового дня заключить одну или несколько сделок своп по ставке не выше 16 (шестнадцати) % годовых для обеспечения наличия на брокерском счете Клиента денежных средств в соответствующей валюте в размере, достаточном для исполнения поданного Клиентом поручения на вывод денежных средств. В случае невозможности заключения указанной в настоящем пункте Правил сделки своп, по условиям которой сумма первой сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, равна сумме денежных средств, необходимых для исполнения поданной Клиентом инструкции на вывод денежных средств, БКС вправе заключить сделку своп, указанную в настоящем пункте Правил, по условиям которой сумма первой сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, превышает размер денежных средств, необходимых для исполнения поданной Клиентом инструкции на вывод денежных средств, а сумма второй сделки купли-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, равна сумме первой сделки покупки-продажи иностранной валюты, входящей в сделку своп, с учетом процентной ставки, установленной настоящим пунктом Правил.



- 3.23. The acceptance of terms established herein by the Client is duly forwarding order to BCS by the Client for conducting swap transactions and (or) transaction for closing positions indicated in the clause 3.20. and 3.21. of the present Rules, consequently it is no required additionally sent the mentioned above orders to BCS by the Client, however BCS is entitled at any time request duly issued order for conducting transactions established herein.
- 3.24. If based on the results of trading session in the trading Moscow Exchange's FX Market the Client has objections, including due to technical, arithmetic or other kind of mistake made without the actual fault of BCS, the Client shall raise an objection on the result of this trading session. Objections shall be in writing and signed by the Client. Objections shall contain reasons and essential differences. Objections should be presented to BCS no later than 10:00 Moscow time of trading day following the day of the trading session, the results of which are presented to these objections, unless an earlier date is specified by the Exchange Rules.
- 3.25. If the Client did not provided objection on the results of trading session on time and order established in the clause 3.23., it is considered that the Customer unconditionally and fully agrees with the results of the trading session.
- 3.26. Interaction between the Client and BCS serving in the trading system Moscow Exchange's FX Market is made by exchanging messages in the order established by the Terms. Any orders forwarding under the present Rules shall comply with requirements in accordance with the Terms.
- 3.27. Report of BCS on transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and other operations made under the present Rules is included in the reporting of BCS provided to the Clients in the manner and within the period established by the Terms.
- 3.23. Акцепт условий настоящих Правил, совершенный Клиентом в установленном настоящими Правилами порядке, является надлежащим образом направленным Клиентом поручением в БКС на заключение сделок своп и (или) сделок по закрытию позиций, указанных в п.3.20, п.3.21 настоящих Правил, соответственно, направление (получение) БКС поручений Клиента на заключение указанных в настоящем пункте Правил сделок, дополнительно не требуется, при этом БКС в любом случае имеет право в любой момент потребовать от Клиента предоставления надлежащим образом оформленного поручения на заключение сделок, предусмотренных настоящим пунктом Правил.
- 3.24. В случае, если по результатам торговой сессии, проводимой в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), у Клиента есть возражения, в том числе, обусловленные технической, арифметической или иного рода ошибкой, совершенной не по вине БКС, Клиент обязан заявить свои возражения по результатам этой торговой сессии. Возражения должны содержать изложение причин и существа возникших разногласий. Возражения должны быть представлены БКС не позднее 10 часов по московскому времени торгового дня, следующего за днем проведения торговой сессии, к результатам которой предъявляются данные возражения, если более ранний срок не установлен Правилами Биржи.
- 3.25. Если Клиент не представил БКС возражений по результатам торговой сессии в срок и порядке, установленные п.3.23. настоящих Правил, то считается, что Клиент безусловно и полностью согласен с результатами данной торговой сессии.
- 3.26. Взаимодействие Клиента и БКС при обслуживании в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) производится путем обмена сообщениями в порядке, установленном Условиями. Любые поручения, направляемые в рамках настоящих Правил, должны соответствовать требованиям, установленным Условиями.
- 3.27. Отчеты БКС по всем сделкам, заключенным в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), и иным операциям, совершенным в рамках настоящих Правил, включаются в отчетность БКС, предоставляемую Клиенту в порядке и в сроки, установленные Условиями.

#### **4. Commission for service in the trading system Moscow Exchange's FX Market**

- 4.1. BCS commission for service in the trading system Moscow Exchange's FX Market charges in Russian currency in accordance with the Terms and the Fee Schedule (Appendix No 4 thereto) as modified by the present Rules.
- 4.2. The Client shall also pay expenses of BCS which suffered and will suffer by BCS in relation with execution orders in the trading system Moscow Exchange's FX Market in accordance with the present Rules including commission of Agent.
- 4.3. In case of absence of assets on the brokerage account(s) of the Client on last working day of reporting period in Russian currency in a sufficient amount for execution obligation for payment of commission to BCS for service in the trading system Moscow Exchange's FX Market and (or) amount of necessary expenses incurred during conducting of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market, BCS is entitled to make a transfer of monetary funds from other trading system(s) at own discretion to the trading system Moscow Exchange's FX Market or transfer monetary fund on the brokerage account of the Client from other brokerage account (subaccount) for the purpose of execution of the client's obligations for payment of necessary expenses and (or) commission of BCS or BCS is entitled at own discretion to suspend receipt and execution of orders for conducting of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market until full payment of commission of BCS and necessary expenses.

#### **5. Final Provisions**

- 5.1. Hereby the Client confirms that he understood the Acknowledgement of Risks, concerning transactions on the Securities Market (the "Acknowledgement of Risks"). The Client confirms that all risks established in the Acknowledgement of Risks, were explained to him and the Client takes all risks concerning conducting of transactions. In case if the Client in accordance with the present Rules acts on behalf of the third parties accepting the terms herein, the Client confirms that the third parties

#### **4. Оплата за обслуживание в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок)**

- 4.1. Вознаграждение БКС за обслуживание в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) взимается в валюте Российской Федерации в порядке, установленном Условиями и Тарифами БКС (Приложение № 4 к Условиям) с учетом особенностей, установленных настоящими Правилами.
- 4.2. Клиент обязуется оплачивать БКС также суммы расходов БКС, которые понесла или понесет БКС в связи с исполнением поручений Клиента на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) по настоящим Правилам, включая комиссию Агента.
- 4.3. В случае отсутствия на брокерском счете (брокерских счетах) Клиента в последний рабочий день отчетного месяца денежных средств в российских рублях в сумме, достаточной для исполнения обязательств по выплате вознаграждения БКС за обслуживание в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) и (или) сумм необходимых расходов, понесенных при совершении сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), БКС вправе осуществить перевод денежных средств из другой торговой системы (других торговых систем) по своему усмотрению в ОАО Московская Биржа (Валютный рынок), или осуществить перевод денежных средств на указанный брокерский счет Клиента с другого брокерского счета (субсчета) в целях исполнения обязательства Клиента по оплате необходимых расходов и (или) вознаграждения БКС, или вправе по своему усмотрению приостановить прием и исполнение поручений на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) до момента оплаты Клиентом вознаграждения БКС и (или) сумм необходимых расходов в полном объеме.

#### **5. Заключительные положения**

- 5.1. Совершая акцепт настоящих Правил, Клиент тем самым заявляет и подтверждает, что ознакомлен с Уведомлением о рисках, связанных с инвестициями в финансовые инструменты, (далее - «Уведомление о рисках»). Клиент подтверждает, что все риски, указанные в Уведомлении о рисках ему разъяснены, понятны, и Клиент принимает все риски, связанные с совершением сделок на себя. В случае если Клиент в рамках настоящих Правил действует за счет третьих лиц, совершая

understood the Acknowledgement of Risks and all risks were explained in full.

- 5.2. Accepting the term of the present Rules the Client hereby confirms that he has understood the laws and regulations which set out requirement for foreign exchange purchase agreements and other foreign exchange transactions in the Exchange (the “Russian currency legislation”); responsibilities for the violation of requirement of Russian currency legislation, the Client is entitle to comply with requirements of the Russian currency legislation and also confirms that the Client is absolutely liable for compliance with the aforementioned requirements. If in accordance with the Rules the Client acts on behalf on the third parties, hereby the Client represents and confirms that the representing third parties have understood the requirements of the Russian currency legislation, responsibilities for the violation of such requirements and also confirm that they are absolutely liable for compliance with the aforementioned requirements.
- 5.3. In order currency control the Agent of BCS being agent of currency control is entitled request and receive from the Client and / or third parties, by which the Client acts, documents required by Russian currency legislation and documents relating to the conducting of currency transactions, including documents, data about which specified in the order of the Client. Documents provided to BCS shall comply requirements of Russian currency legislation and other legal acts of the Russian Federation in relation to currency regulation and control. In case of refusal of the Client or third parties, by which the Client acts to provide document under request of the agent of BCS or if operation executed under request of the Client or third parties, by which the Client acts, result in violation of requirements of Russian currency legislation, BCS is entitled withhold performance of obligations under the present Rules and/or the Agreement between BCS and

акцепт настоящих Правил, Клиент тем самым заявляет и подтверждает, что ознакомил указанных третьих лиц с Уведомлением о рисках, а также подтверждает, что все риски, связанные с совершением сделок с иностранной валютой, третьим лицам, за счет которых действует Клиент, разъяснены им в полном объеме и понятны.

5.2 Совершая акцепт настоящих Правил, Клиент тем самым заявляет и подтверждает, что ознакомлен с содержанием нормативно-правовых актов, устанавливающих требования к совершению сделок купли-продажи иностранной валюты и проведению иных операций с иностранной валютой на Бирже (далее – валютное законодательство Российской Федерации), ознакомлен с мерами ответственности за нарушение требований валютного законодательства Российской Федерации, обязуется соблюдать требования валютного законодательства Российской Федерации, а также подтверждает, что самостоятельно несет полную ответственность за соблюдение указанных требований. В случае если Клиент в соответствии с условиями настоящих Правил действует за счет третьих лиц, совершая акцепт настоящих Правил, Клиент тем самым заявляет и подтверждает, что третьи лица, за счет которых действует Клиент, с требованиями валютного законодательства Российской Федерации, с мерами ответственности за нарушение требований валютного законодательства Российской Федерации, ознакомлены, а также ознакомлены с тем, что самостоятельно несут ответственность за соблюдение указанных требований.

5.3 В целях осуществления валютного контроля Агент БКС, будучи агентом валютного контроля, вправе запрашивать и получать от Клиента и/или третьих лиц, за счет которых действует Клиент, документы, предусмотренные действующим валютным законодательством Российской Федерации и связанные с совершением валютных операций, в том числе документы, сведения о которых указаны в поручении Клиента. Документы, предоставляемые в БКС во исполнение запроса, должны соответствовать требованиям валютного законодательства Российской Федерации и иных нормативно-правовых актов Российской Федерации в области валютного регулирования и контроля. В случае отказа Клиента или третьего лица, за счет которого действует Клиент, в предоставлении документов по запросу агента БКС, или в случае, если иницируемая Клиентом или третьим лицом, за счет которого действует

the Client.

- 5.4. BCS has the right to suspend accepting and (or) execution of orders for executions of transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market and (or) unilaterally change terms of service in the trading system Moscow Exchange's FX Market in case of amendment, supplement and termination of the agreement entered into between BCS and Agent.
- 5.5. BCS is entitled to terminate receipt and (or) execution of the Client's orders if BCS received claim, letter, application of the Client with objections concerning results of trading session, transfer of monetary funds in accordance with the clause 4.3. BCS renews providing of services under these Rules after receipt of the Client's written consent with the results of the trading session(s) in respect of which objections were received or Statement of no objections entered into between the Client and BCS.
- Клиент, операция приведет к нарушению требований валютного законодательства Российской Федерации, БКС вправе приостановить исполнение обязательств по настоящим Правилам и/или Договору.
- 5.4. БКС имеет право приостановить прием и (или) исполнение поручений на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) и (или) в одностороннем порядке изменить условия обслуживания в торговой системе ОАО Московская Биржа (Валютный рынок) в случае внесения изменений, дополнений в договор между БКС и Агентом или в случае прекращения договора между БКС и Агентом.
- 5.5. В случае поступления в БКС претензии, обращения, заявления Клиента, в которых будут содержаться возражения Клиента по результатам торговой сессии, переводу денежных средств по п. 4.3. настоящих Правил, БКС имеет право приостановить прием и (или) исполнение поручений Клиента на совершение сделок до выяснения всех причин возражений Клиента и урегулирования возражений Клиента. БКС осуществляет возобновление оказания услуг по настоящим Правилам после получения от Клиента в письменном виде согласия с результатами торговой сессии (торговых сессий), в отношении которых поступили возражения либо подписания между БКС и Клиентом соглашения о результатах рассмотрения возражений Клиента.

**List of financial instrument for transactions in the trading system Moscow Exchange's FX Market /  
Перечень валютных инструментов на заключение сделок в торговой системе ОАО Московская  
Биржа (Валютный рынок)**

№	Name of financial instrument / Наименование валютных инструментов	Code / Код
1.	USD dollars to Russian rubles / Доллары США за российские рубли	USDRUB_TOD
2.	USD dollars to Russian rubles / Доллары США за российские рубли	USDRUB_TOM
3.	Swap of USD dollars to Russian rubles / Своп по долларам США за российские рубли	USD_TODTOM
4.	Swap of USD dollars to Russian rubles / Своп по долларам США за российские рубли	USD_TOMSPT
5.	Swap of USD dollars to Russian rubles / Своп по долларам США за российские рубли	USD_TOMNYH
6.	Euro to Russian rubles / Евро за российские рубли	EURRUB_TOD
7.	Euro to Russian rubles / Евро за российские рубли	EURRUB_TOM
8.	Swap of Euro to Russian rubles / Своп по евро за российские рубли	EUR_TODTOM
9.	Swap of Euro to Russian rubles / Своп по евро за российские рубли	EUR_TOMNYH